



## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**aceite p. engran. autom. (ATF)**  
**Número del artículo: 20 93 2600, 20 93 2605**

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### 1.2.1 Usos pertinentes

Lubricante

#### 1.2.2 Usos no aconsejados

No se conoce ninguno.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### De la compañía

SWAG Autoteile GmbH  
Am Kiesberg 4-6  
42117 Wuppertal / ALEMANIA  
Teléfono +49 (0)202 26454-0  
Fax +49 (0)202 26454-5000  
Homepage [www.swag.de](http://www.swag.de)  
E-mail [info@swag.de](mailto:info@swag.de)

#### Área de información

#### Informaciones técnicas

[info@swag.de](mailto:info@swag.de)

#### Ficha de Datos de Seguridad

[info@swag.de](mailto:info@swag.de)

### 1.4 Teléfono de emergencia

#### Organismo consultivo

+49 (0)89-19240 (24h) (solamente en inglés)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla [REGLAMENTO (CE) No 1272/2008]

Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

El producto requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).

#### Pictogramas de peligro

#### Indicaciones de peligro

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de prudencia

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P501 Eliminar el contenido / el recipiente a través de una empresa autorizada para la gestión de residuos o del centro de recogida / reciclaje de su municipio.

### 2.3 Otros peligros

#### Peligros físico-químicos

No se conocen peligros específicos.

#### Peligros para la salud

Un contacto frecuente y prolongado con la piel puede causar a irritaciones de la piel.

#### Peligros para el medio ambiente

No contiene sustancias PBT y mPmB.  
No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

#### Otros peligros

No se conocen peligros específicos.

## SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

### 3.1 Sustancias

No aplicables

### 3.2 Mezclas

El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
25 - 50	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich CAS: 398141-87-2, EINECS/ELINCS: 800-172-4, Reg-No.: 01-2119969520-35-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411
1 - < 2,5	Copolímero de metacrilato EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319 SCL [%]: >= 75: Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Factor M (toxicidad agudo): 10
0,1 - < 0,25	N,N-Dimethyl-n-octadecylamine CAS: 124-28-7, EINECS/ELINCS: 204-694-8, Reg-No.: 01-2119486676-20 GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H302 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410
0,001 - < 0,1	3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Factor M (toxicidad agudo): 100, Factor M (toxicidad crónica): 1
0,01 - < 0,1	2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol CAS: 95-38-5, EINECS/ELINCS: 202-414-9, Reg-No.: 01-2119777867-13-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - STOT RE 2: H373 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Factor M (toxicidad agudo): 10, Factor M (toxicidad crónica): 1

**Comentario sobre los componentes** contiene < 3% en peso de extracto DMSO (Sólo para aceites minerales)  
Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados.  
Véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

<b>Indicaciones generales</b>	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
<b>Si es inhalado</b>	Procurar respirara aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias.
<b>En caso de contacto con la piel</b>	Lavar la zona afectada con agua y jabón. Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.
<b>En caso de contacto con los ojos</b>	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Por ingestión</b>	No provocar el vómito. Consultar en seguida al médico. Enjuagar la boca y a continuación, beber agua en cantidad.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Efectos irritantes

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.  
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción adecuados	Espuma, polvo extintor, agua pulverizada, dióxido de carbono.
Medios de extinción que no deben utilizarse	Chorro de agua.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos.  
monóxido de carbono (CO)  
Oxidos de azufre (SOx).

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No respirar los gases de la explosión y/o combustión.  
Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.  
Forma con agua capas resbaladizas.  
Llevar equipo de protección personal.

### 6.2 Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que se extienda superficialmente (p.ej. por medio de diques o barreras para aceite).  
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p.ej. ligante de aceite).  
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Vea la SECCIÓN 8+13

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se utilizan adecuadamente, no son necesarias medidas especiales.  
Manipular solamente en áreas bien ventiladas.  
Usar aparatos resistentes a disolventes.

El producto es combustible.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
Limpiar la piel cuidadosamente antes de descansos y al final de la jornada de trabajo.  
Protección preventiva de la piel con pomada protectora.  
No llevar trapos de limpieza empapados de producto en los bolsillos del pantalón.  
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.  
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar siempre en el recipiente original.  
Asegurar que no pueda penetrar en el suelo.

No almacenar junto con oxidantes.

Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado.  
Mantener herméticamente cerrados los recipientes.



### 7.3 Usos específicos finales

Vea el sección 1.2



## SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
ED = Exposición Diaria: 5 mg/m <sup>3</sup> , neblina de aceite, TLV-ACGIH

#### DNEL

Sustancia
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 1 mg/m <sup>3</sup>
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 1 mg/m <sup>3</sup>
Industria, inhalatorio, Acute - local effects, 1 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.5 mg/kg bw/d (AF=100)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 0,97 mg/kg bw/day
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 0,74 mg/kg bw/day
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 350 mg/kg bw/day
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 24.7 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 125 mg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 2.5 mg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 4.35 mg/m <sup>3</sup>
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol, CAS: 95-38-5
Industria, cutánea, Aguda: efectos locales, 2 mg/kg bw/day 2 mg/kg bw/day
Industria, inhalatorio, Aguda: efectos locales, 14 mg/m <sup>3</sup>
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.46 mg/m <sup>3</sup>
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.06 mg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 420 µg/kg bw/day
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2.96 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 522 µg/m <sup>3</sup>
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 150 µg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 150 µg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 4.9 mg/m <sup>3</sup> (AF= 25)
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 250 µg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.74 mg/m <sup>3</sup> (AF= 50)
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 250 µg/kg bw/day

#### PNEC

Sustancia
-----------



N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
sedimento (Agua de mar), 0.125 mg/kg dw (AF=500)
suelo (agrícola), 1 mg/kg dw (AF=10)
Planta depuradora/clarificadora (STP), 130 µg/L (AF= 100)
sedimento (Agua dulce), 1.25 mg/kg dw (AF=50)
Agua de mar, 0.03 µg/L (AF= 100)
Agua dulce, 0.26 µg/L (AF= 10)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
Ingestión (alimentos), 9,33 mg/kg food
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
suelo, 85.3 µg/kg soil dw
sedimento (Agua de mar), 59.6 µg/kg sediment dw
sedimento (Agua dulce), 433 µg/kg sediment dw
Planta depuradora/clarificadora (STP), 100 mg/L
Agua de mar, 330 ng/L
Agua dulce, 2.4 µg/L
Ingestión (alimentos), 111.11 mg/kg food
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol, CAS: 95-38-5
Planta depuradora/clarificadora (STP), 270 µg/L
Agua de mar, 3 ng/L
sedimento (Agua dulce), 376 µg/kg sediment dw
sedimento (Agua de mar), 37.6 µg/kg sediment dw
suelo, 75 µg/kg soil dw
Agua dulce, 30 ng/L
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Ingestión (alimentos), 2 mg/kg food
suelo (agrícola), 5 mg/kg soil dw
sedimento (Agua dulce), 1.692 mg/kg sediment dw
Planta depuradora/clarificadora (STP), 1500 µg/L
sedimento (Agua de mar), 0.169 mg/kg sediment dw
Agua dulce, 0.214 µg/L
Agua de mar, 0.021 µg/L
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
sedimento (Agua dulce), 3.19 mg/kg dw (AF= 1)
Agua dulce, 0.84 µg/L (AF= 50)
Planta depuradora/clarificadora (STP), 1.3 mg/L (AF= 10)
sedimento (Agua de mar), 0.32 mg/kg dw (AF= 10)
suelo (agrícola), 1.59 mg/kg dw (AF= 1)
Agua de mar, 0.084 µg/L (AF= 500)

## 8.2 Controles de la exposición

<b>Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas</b>	Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Observar el valor límite general para la neblina de aceite. Los procedimientos de medición para la realización de mediciones en el puesto de trabajo deben cumplir con las exigencias de rendimiento de la norma DIN EN 482. Las recomendaciones se mencionan por ejemplo en el listado de sustancias peligrosas del IFA.
<b>Protección de los ojos</b>	Gafas protectoras. (EN 166:2001)
<b>Protección de las manos</b>	Las indicaciones son recomendaciones. Por favor, para más información póngase en contacto con el proveedor de los guantes. > 0,4 mm: Caucho nitrilo, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm: Neopreno, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
<b>Protección corporal</b>	Ropa ligera de protección.
<b>Otras medidas de protección</b>	El equipo de protección personal debe seleccionarse específicamente según el puesto de trabajo, en función de la concentración y cantidad de las sustancias peligrosas. La resistencia química de los agentes protectores deben comprobarse con el proveedor correspondiente. No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con los ojos y la piel.
<b>Protección respiratoria</b>	No aplicables
<b>Peligros térmicos</b>	No hay información disponible.
<b>Delimitación y supervisión de la exposición ambiental</b>	Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	líquido
Forma/Figura	líquido
Color	rojo
Olor	característico
Umbral olfativo	No hay información disponible.
Valor pH	No aplicables
Valor pH [1%]	No aplicables
Punto de ebullición [°C]	No hay información disponible.
Punto de inflamación [°C]	205 (EN ISO 2592)
Inflamabilidad (sólido, gas) [°C]	No hay información disponible.
Límite de explosión inferior	No hay información disponible.
Límite de explosión superior	No hay información disponible.
Propiedades comburentes	no
Presión de vapor/presión de gas [kPa]	No hay información disponible.
Densidad [g/cm <sup>3</sup> ]	0,86 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densidad relativa	no determinado
Densidad a granel [kg/m <sup>3</sup> ]	No aplicables
Solubilidad en agua	no miscible
Solubilidad otros disolventes	No hay información disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol-agua [log Pow]	No hay información disponible.
Viscosidad cinemática	30,6 mm <sup>2</sup> /s 40°C (DIN 51562)
Densidad de vapor relativa	No hay información disponible.
Velocidad de la evaporación	No hay información disponible.
Punto de fusión [°C]	No hay información disponible.
Temperatura de auto-inflamación [°C]	No aplicables
Punto de descomposición [°C]	No hay información disponible.
Características de las partículas	No hay información disponible.

### 9.2 Información adicional

No hay información disponible.

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas si se utiliza según lo previsto.

### 10.2 Estabilidad química

Es estable bajo condiciones ambientales normales (temperatura ambiente).

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones con oxidantes fuertes.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No se requieren medidas especiales.



#### 10.5 Materiales incompatibles

Oxidante energético  
Compuestos fuertemente básicos  
ácidos fuertes

#### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.



## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

#### Toxicidad oral aguda

Producto
oral, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
LD50, oral, Rata, >2000 mg/kg bw (OECD 401)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
LD50, oral, Rata, 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD50, oral, Rata, 10 mL/kg bw
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol, CAS: 95-38-5
LD50, oral, Rata, 1265 mg/kg
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LD50, oral, Rata, 1200 - 2000 mg/kg bw
NOEL, oral, Rata, 5 mg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LD50, oral, Rata, 200 - 2000 mg/kg bw
NOAEL, oral, Rata, 50 mg/kg bw/day

#### Toxicidad dermal aguda

Producto
dermal, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
LD50, dermal, Conejo, 2000 - 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD10, dermal, Conejo, 4000 - 8000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
No hay información disponible.

#### Toxicidad aguda por inhalación

Producto
inhalatorio, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
LC50, inhalatorio, Rata, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
No hay información disponible.

#### Lesiones o irritación ocular graves En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8

Ojo, no irritante
-------------------

**Corrosión o irritación cutáneas** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
dermal, no irritante

**Sensibilización respiratoria o cutánea** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
dermal, no sensibilizante

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
NOAEC, inhalatorio, Rata, 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), no se han observado efectos nocivos
LOAEL, dermal, Ratón, 100 mg/kg bw/day (chronic), Los efectos observados no son suficientes para una clasificación.
LOAEL, oral, Rata, 125 mg/kg bw/day, Los efectos observados no son suficientes para una clasificación.
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
NOAEC, oral, Rata, 100 - 500 mg/kg bw/day
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol, CAS: 95-38-5
NOAEL, oral, Rata, 20 mg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
NOAEL, oral, Perro, 13 mg/kg bw/day

**Mutagenicidad** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
in vitro, negativo

**Toxicidad para la reproducción** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**- Fertilidad**

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
NOAEL, oral, Rata, 1000 mg/kg bw/d, no se han observado efectos nocivos

**- Desarrollo** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Peligro por aspiración** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Observaciones generales**

No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.  
Los datos toxicológicos especificados de los componentes van dirigidos a profesionales de la medicina, expertos en el área de seguridad y protección de la salud en el trabajo, así como a toxicólogos.



## 11.2 Información sobre otros peligros

**Propiedades de alteración endocrina** No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

**Otros datos** no

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Producto
En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,18 mg/l (OECD 203)
EC10, (72h), Desmodemus subspicatus, 4,31 µg/l (OECD 201)
EC10, (48h), Daphnia magna, 0,593 mg/l (OECD 202)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), pez, 1 g/L
LL50, (96h), pez, 100 mg/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
EC50, (48h), Daphnia magna, 4,6 mg/l (OECD 202)
NOELR, (72h), Algae, 313 µg/L
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 2,4 mg/l (OECD 203)
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol, CAS: 95-38-5
EC50, (72h), Algae, 16.9 - 30 µg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 163 µg/L
LC0, (96h), pez, 180 µg/L
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)
EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)
EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)
EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LC50, (96h), pez, 2.14 mg/L
EC50, (72h), Algae, 82.7 - 86.8 µg/L
EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

**Comportamiento en los ecosistemas** no determinado

**Comportamiento en depuradoras** no determinado

**Biodegradabilidad** no determinado

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

## 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.

## 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

## 12.7 Otros efectos adversos

No se disponen de datos ecológicos del producto completo.

Evitar que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente o entre en el alcantarillado público.

## SECCIÓN 13: Consideraciones sobre eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales. Para este producto no se puede estipular un número de código de residuos de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (Lista Europea de Residuos), ya que sólo el uso previsto del usuario permite una clasificación. Dentro de la UE, el número de códigos de residuos debe estipularse en conciliación con la empresa responsable de la eliminación de residuos.

#### Producto

Se cumple la Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) sobre las Restricciones a la utilización de ciertas sustancias peligrosas en Aparatos Eléctricos y Electrónicos. Observando las normas locales, incinerar en una planta incineradora adecuada.

#### Catálogo europeo de residuos (recomendado)

130205\*

#### Envases-embalajes sin limpiar

Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.  
Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.

#### Catálogo europeo de residuos (recomendado)

150110\* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas  
150102  
150104

## SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

### 14.1 Número ONU o número ID

Transporte terrestre según ADR/RID    No aplicables

Navegación fluvial (ADN)    No aplicables

Transporte marítimo según IMDG    No aplicables

Transporte aéreo según IATA    No aplicables

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte terrestre según ADR/RID    NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Navegación fluvial (ADN)    NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Transporte marítimo según IMDG    NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo según IATA    NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

#### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Transporte terrestre según ADR/RID    No aplicables

Navegación fluvial (ADN)    No aplicables

Transporte marítimo según IMDG    No aplicables

Transporte aéreo según IATA    No aplicables

#### 14.4 Grupo de embalaje

Transporte terrestre según ADR/RID    No aplicables

Navegación fluvial (ADN)    No aplicables

Transporte marítimo según IMDG    No aplicables

Transporte aéreo según IATA    No aplicables

#### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte terrestre según ADR/RID    no

Navegación fluvial (ADN)    no

Transporte marítimo según IMDG    no

Transporte aéreo según IATA    no

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Veáse sección 6 hasta 8.

#### 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicables

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

**CEE-REGLAMENTOS**    2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/CEE ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131, (UE) 517/2014

**REGULACIONES DEL TRANSPORTE**    ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

**REGLAMENTACIONES NACIONALES (ES):**    LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012

- Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo    no

- VOC (2010/75/CE)    no aplicable

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para este producto no se realizó evaluación de seguridad química.



## SECCIÓN 16: Otra información

### 16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 3)

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

### 16.2 Abreviaturas y acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

IVIS = In vitro irritation score

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading

LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Otra información

#### Procedimiento de clasificación

Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. ()

#### Modificadas posiciones

SECCIÓN 11 agregado: No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

SECCIÓN 12 agregado: No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

**Ficha de Datos de Seguridad 1907/2006/CE - REACH modificado por el  
reglamento (UE) 2020/878 (ES)**

**aceite p. engran. autom. (ATF)**

**Número del artículo 20 93 2600, 20 93 2605**

**SWAG Autoteile GmbH**

**42117 Wuppertal**



Fecha de edición 20.02.2023, Revisión 20.02.2023

Versión 12.0. Reemplaza la versión: 11.0    Página 16 / 16